

## AREA LINGUISTICO-ESPRESSIVA

### Internazionalizzazione del curriculum

---

#### COOPERAZIONI INTERNAZIONALI

I percorsi di "Internazionalizzazione" si propongono di:

- far crescere nei ragazzi la consapevolezza della cittadinanza nazionale ed europea che li contraddistingue,
- favorire il senso di appartenenza ad una "unità" socio-politica in divenire,
- riflettere sulle implicazioni sociali, culturali, economiche e legislative del processo di integrazione attualmente in corso tra popoli europei ed extra-europei,
- favorire la valorizzazione e l'integrazione delle diverse culture che coesistono all'interno dell'UE,
- potenziare la competenza plurilinguistica dei nostri alunni.

All'interno del processo di internazionalizzazione del curriculum e dell'offerta formativa docenti ed alunni dell'Istituto accanto e, molto spesso, all'interno delle ordinarie attività curriculari, attivano numerose iniziative per il potenziamento delle lingue straniere e la promozione delle 8 competenze chiave per la cittadinanza attiva.

Tale impegno si coniuga con l'uso consapevole delle nuove tecnologie in linea con le indicazioni per il curriculum che incoraggiano all'uso delle TIC "per fare ricerche, approfondire argomenti, esprimersi creativamente e comunicare con interlocutori stranieri", e ad attivare gemellaggi virtuali e non. Diversi docenti inoltre lavorano per promuovere la cooperazione internazionale di alunni ed insegnanti a più livelli con l'obiettivo di entrare in contatto con altre realtà educative, confrontare metodologie e programmi, ricercare buone pratiche permettendo così ai nostri ragazzi di interagire sia tra loro, sia con culture "altre", in un'epoca in cui i flussi migratori da e per altri continenti sono in costante evoluzione. Il nostro intento è quello di aiutare i ragazzi a superare i pregiudizi, la presunzione e le paure che possono scaturire nel rapportarsi a realtà che non si conoscono.

Per questi motivi dal 2006 abbiamo avviato importanti esperienze internazionali:

- Partecipazione alla "Giornata dell'Europa" e ai concorsi di grafica e multimedia indetti da CESES-Milano che promuove la cittadinanza europea attiva dal 2006. Negli anni molte classi del nostro Istituto hanno partecipato alla manifestazione ottenendo prestigiosi riconoscimenti su temi di Cittadinanza Europea.
- Gemellaggio con la scuola slovena "Osnovna Šola" – Idrija dal 2007.
- Adesione alla rete EAC (European Active Citizenship – Rete di scuole europee coordinata da CESES, Milano) dal 2007.

- Progetto Comenius per il Life Learning Programme 2008-2010 "Comportamento corretto: un arcobaleno che colora la nostra vita" Scuole partner in Inghilterra, Irlanda, Malta, Portogallo, Romania, Slovenia, Turchia.
- Concorso "VolontariAMO" 2011 – anno Europeo del volontariato".
- Manifestazione "100 Paesi per l'EXPO 2015"- anno scolastico 2012-13.
- Progetto Comenius 2012-2014 "*Plan to Preserve this Pretty Planet*" di cui siamo stati scuola coordinatrice. Scuole partner in Italia (Frosinone), Irlanda, Finlandia, Francia, Malta, Romania, UK. Il progetto ha ottenuto il riconoscimento europeo STAR PROJECT per la qualità del lavoro svolto sia a livello di coordinamento internazionale, sia a livello di esperienze didattiche attivate e documentate.
- TOGETHER EXPO 2015 bando MIUR - anno scolastico 2014-2015.
- Eredità EXPO 2015 bando MIUR – anno scolastico 2015-2016.
- Viaggio studio a Malta, corso di inglese di 30h gestito da ESE – giugno/luglio 2019.
- Progetto Erasmus+ KA1 2019-21, prorogato fino al 2022 "L'arte di accogliere la diversità: il diritto all'inclusione e il valore aggiunto dell'integrazione nella scuola di base". Mobilità docenti in consorzio con scuole del territorio (scuola capofila IC Gerolamo Cardano, Gallarate). Destinazioni: Bath, Inghilterra; Helsinki, Finlandia; Londra, Inghilterra; Dublino, Irlanda; job shadowing: Oulu, Finlandia. Partecipazione a eventi di disseminazione (Erasmus Days 2021, convegni).
- Progetto di ricerca dell'Università di Toronto in collaborazione con USR "*Supporting online language learning: Fostering pedagogical innovation in a time of crisis*". Proposta e applicazione di compiti di realtà, creazione e condivisione di prodotti digitali.

A coronamento dei percorsi di Cittadinanza Europea attuati in questi anni il nostro Istituto ha ottenuto il riconoscimento CertINT 2011 e 2012, attestato di internazionalizzazione per le scuole, rilasciato dall'Ufficio Scolastico Regionale della Lombardia alle scuole sia Primarie che Secondarie della regione che hanno dimostrato di avere un PTOF fortemente orientato alla dimensione internazionale dell'insegnamento e hanno attuato esperienze significative in termini di integrazione degli stranieri.

### **Erasmus+ KA121, accreditamento 2023-2027**

Erasmus+ è il programma dell'Unione europea per l'istruzione, la formazione, la gioventù e lo sport in Europa ed è il più noto e longevo dei programmi finanziati dall'UE nell'ambito della mobilità tra paesi comunitari.

Erasmus+ contribuisce concretamente a realizzare alcune strategie politiche dell'Unione europea. All'interno del Programma assumono ruoli centrali temi chiave quali

- l'inclusione sociale,
- la sostenibilità ambientale,
- la transizione verso il digitale,
- la promozione della partecipazione alla vita democratica.

Una delle possibilità che Erasmus+ offre è l'accreditamento, uno strumento destinato alle organizzazioni nel campo dell'istruzione scolastica che vogliono intraprendere la strada della mobilità transnazionale.

Per ottenere un accreditamento è necessario mettere a punto un piano per realizzare attività di mobilità di qualità elevata all'interno di un'iniziativa più ampia di sviluppo della propria organizzazione. Una volta ottenuto l'accreditamento, è sufficiente presentare annualmente una richiesta di budget all'Agenzia Nazionale INDIRE. L'accreditamento Erasmus+ resta valido per tutta la durata del Programma, fino al 2027.

L'accreditamento permette di mettere in atto diversi tipi di mobilità quali:

- mobilità dello staff,
- mobilità degli studenti,
- ospitare docenti o invitare esperti di altri paesi,
- job-shadowing.

Il nostro Istituto ha ottenuto l'accreditamento Erasmus+ KA121, attivo dal 2023 al 2027.

Il progetto è incentrato sulla sostenibilità, con particolare attenzione alle priorità della nostra offerta formativa quali l'internazionalizzazione, la competenza digitale, l'inclusione e l'educazione alla cittadinanza attiva. È previsto un progetto digitale eTwinning dal titolo "Growing GREEN" con l'obiettivo di promuovere la consapevolezza riguardo a temi ambientali, in collaborazione con scuole spagnole, tedesche e portoghesi. Vengono coinvolte le classi terze della scuola secondaria e le classi quinte della scuola primaria.

Per gli studenti della scuola secondaria, le attività svolte a distanza si tradurranno in vere e proprie esperienze all'estero durante le quali saranno ospitati dagli studenti delle scuole che collaborano con noi al progetto, potranno assistere alle lezioni e svolgere attività inerenti alle tematiche proposte, oltre a visitare e scoprire il territorio. Gli studenti che prenderanno parte alle mobilità saranno selezionati in base a criteri condivisi dal CDU. Il nostro istituto avrà inoltre la possibilità di ospitare studenti e docenti stranieri in mobilità, realizzando un vero e proprio scambio interculturale.

Sono inoltre previsti job-shadowing presso scuole straniere e corsi di formazione all'estero per i docenti e per il personale non docente, in linea con il piano di formazione dell'istituto.

### **PERCORSI CLIL (Content and Language Integrated Learning)**

L'approccio metodologico CLIL (Content and Language Integrated Learning) consiste nel trasmettere contenuti non linguistici in lingua straniera, al fine di favorire l'apprendimento attivo sia della lingua, sia dei contenuti presentati. Questa metodologia permette di veicolare i contenuti con l'ausilio di strumenti e materiali didattici autentici e coinvolgenti che fanno ampio uso delle nuove tecnologie (LIM, mappe interattive, giochi di ruolo, siti Internet dedicati alla materia, classe virtuale, ecc..). Gli obiettivi linguistici e quelli disciplinari sono perseguiti simultaneamente.

In ragione di un PTOF fortemente orientato alla dimensione internazionale dell'apprendimento e sensibile al potenziamento della competenza linguistica, il nostro Istituto ha quindi attivato percorsi

CLIL con docenti madre lingua inglese sin dall'a.s. 2011-2012 che progressivamente sono stati estesi a tutte le classi della scuola secondaria.

Nella scuola secondaria dall'a.s. 2021-22 il percorso CLIL è gestito dal docente di lingua in compresenza con i docenti curricolari di educazione civica.

Nella scuola primaria in diverse classi sono stati attivati percorsi CLIL in base alla disponibilità del personale di riferimento.

Le esperienze CLIL attuate in rete sono state le seguenti:

- Progetto "Fly with CLIL" 2011-13 consorziato con Sea Aeroporti di Milano ed in rete con altri Istituti Scolastici del territorio per l'insegnamento bilingue nella scuola Primaria.
- Nell'anno scolastico 2014-2015 nella Scuola Secondaria sono stati attivati percorsi sperimentali di insegnamento CLIL.
- Progetto di rete "CLIL ITALY: LET'S TALK ABOUT IT" - anno scolastico 2015-2016.
- Progetto di rete CLIL "BUILD THE WORLD" - anno scolastico 2016-2017.
- Progetto "English takes off from MXP-2", Sea Aeroporti di Milano - anno scolastico 2014-2015 / 2015-2016. Creazione e condivisione di materiale digitale disponibile su <https://www.clil.istruzione.varese.it/>

## **CERTIFICAZIONI LINGUISTICHE in EXTRACURRICOLO**

Per certificare le competenze linguistiche degli studenti e per mettere in rilievo il curriculum mediante un titolo con validità internazionale, la scuola organizza -in momenti extracurricolari e con contributo finanziario delle famiglie- dei corsi di lingua inglese volti al conseguimento delle certificazioni KET e/o PET (livelli A2/B1 del Quadro Comune Europeo di Riferimento).

I percorsi linguistici sono tenuti da insegnanti esterni e/o interni qualificati e sono strutturati sulla base del livello linguistico degli studenti per consentire loro di imparare a gestire al meglio i contenuti, i tempi e i modi degli esami di Certificazione.

Gli obiettivi specifici del corso sono:

- comprensione di documenti autentici orali e scritti;
- esercitazioni di reimpiego delle strutture linguistiche;
- uso della lingua in situazioni comunicative orali (dialoghi, conversazioni, role-play).

La finalità principale dei percorsi linguistici è quella di migliorare le competenze nei 4 ambiti: *Reading, Writing, Listening e Speaking*.

L'accesso al corso è vincolato al superamento di un test di ammissione o in base al voto finale di inglese dell'anno precedente. Il corso di durata annuale prevede lezioni a cadenza settimanale in orario extrascolastico con esame finale presso la scuola secondaria C. Carminati.

## **SPAGNOLO**

Dall'a.s. 2017-2018 per le classi a tempo prolungato della scuola secondaria è stato attivato l'insegnamento di lingua 3 (Spagnolo) con la compresenza di docenti specialisti. Il corso di

Spagnolo è stato progressivamente esteso a tutte le classi a tempo prolungato ed è giunto a regime nell'a.s. 2019-2020.

Le attività si svolgono quasi esclusivamente in spagnolo secondo un approccio comunicativo che conduca all'impiego della lingua. Vengono utilizzate risorse multimediali e interattive per una didattica partecipativa e inclusiva (Digital Board, laboratorio linguistico). Il lessico viene presentato in contesto ed è integrato con le funzioni comunicative per usare la lingua in situazioni reali. Vengono, inoltre, impiegati video, immagini e mappe per facilitare l'apprendimento del lessico e della grammatica. Una volta apprese le basi della lingua, vengono presentati elementi di cultura spagnola e sudamericana attraverso testi, video e immagini.

La finalità principale è quella di apprendere i rudimenti della lingua spagnola attraverso le abilità di comprensione e produzione scritta, comprensione e produzione orale, interazione (livello A1 del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue).

Dall'a.s. 2022-2023 è stato previsto un laboratorio di approfondimento linguistico-espressivo nelle classi a 36 ore.

Nell'a.s. 2024-2025 è stato attuato un corso in orario extracurricolare aperto a tutte le classi su base volontaria, finanziato con i fondi PNRR.